

*CRANES, IN ALL THE LANGUAGES OF THE WORLD*

ARGENTINA  
AUSTRALIA  
BELGIUM  
BRAZIL  
CANADA  
CHILE  
COLOMBIA  
CZECH REP  
CYPRUS  
DENMARK  
EGYPT  
EAST/NORTH EUROPE  
EIRE  
FINLAND  
FRANCE  
GERMANY  
GREECE  
HOLLAND  
HONG KONG  
INDONESIA  
ITALY  
JORDAN  
MALAYSIA  
MOROCCO  
NORWAY  
OCEANIA  
NETHERLANDS  
PERU  
PHILIPPINES  
POLAND  
PORTUGAL  
P.R.C.  
QUATAR  
ROMANIA  
SAUDI ARABIA  
SINGAPORE  
SPAIN  
SOUTH AFRICA  
SOUTH AMERICA  
SWITZERLAND  
THAILAND  
TAIWAN  
TOBAGO  
TRINIDAD  
TUNISIA  
TURKEY  
UNITED ARAB EMIRATES  
USA  
UK  
VENEZUELA  
VIETNAM



Autogru PM spa - via Emilia Est, 1058 - 41100 Modena MO (ITALY)  
Tel. +39 059 20.54.711 - Fax +39 059 28.07.47 - Export Fax +39 059 28.25.05  
e-mail: [autogrupm@autogrupm.com](mailto:autogrupm@autogrupm.com) [www.autogrupm.com](http://www.autogrupm.com)

Since 1959



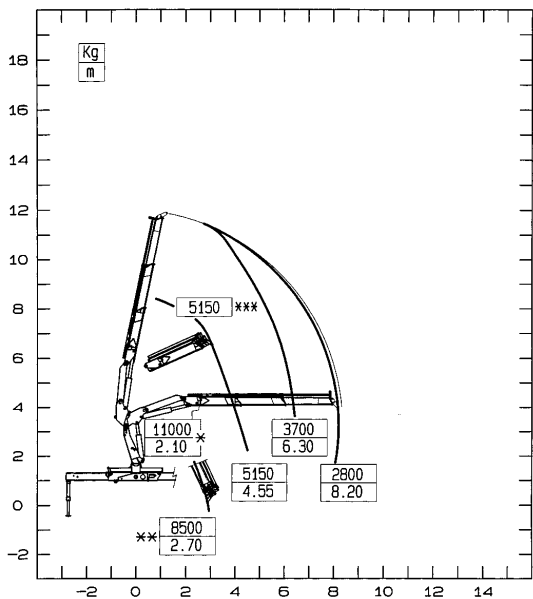
*Cranes, in all the languages of the world*

# *Serie 24*

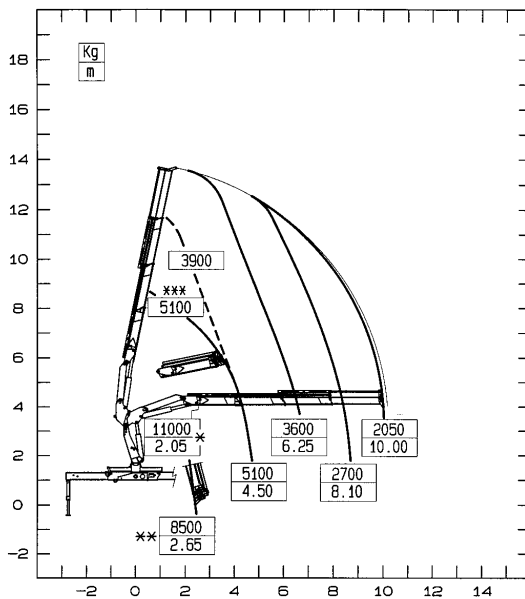


LA FORZA DELLA QUALITÀ THE POWER OF QUALITY  
LA FORCE DE LA QUALITE DIE KRAFT DER QUALITÄT LA FUERZA DE LA CALIDAD

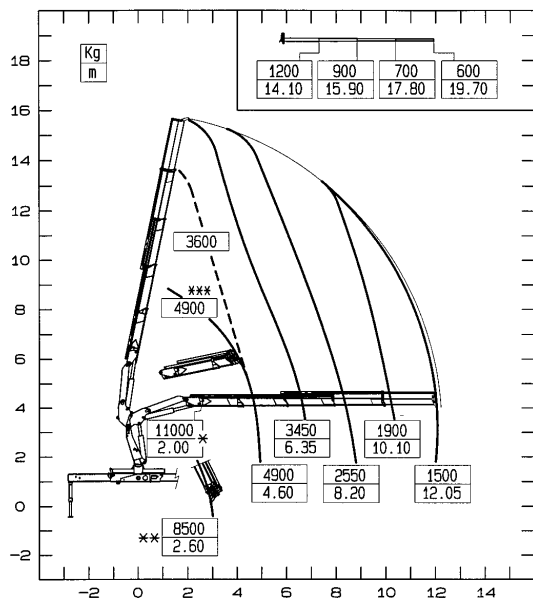
24022



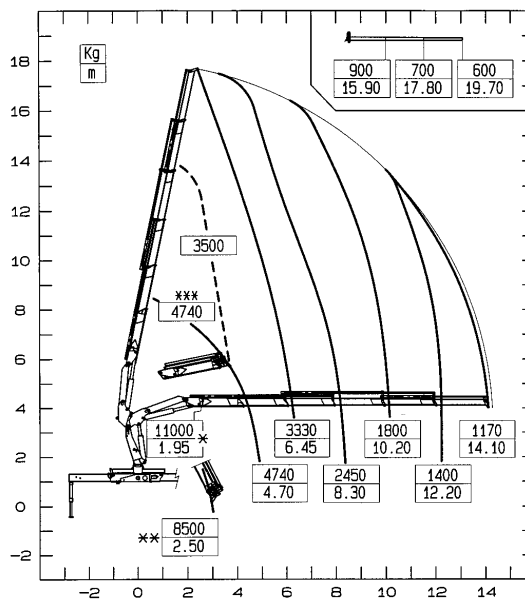
24023



24024



24025



\* PORTATA MASSIMA NOMINALE AL GANCIO FISSO  
 \*\* PORTATA MASSIMA AL GANCIO MOBILE  
 \*\*\* PORTATA MASSIMA PASSANTE PER L'ORIZZONTALE

\* MAX. NOMINAL CAPACITY WITH FIXED HOOK  
 \*\* MAX. CAPACITY WITH MOBILE HOOK  
 \*\*\* MAX. CAPACITY FROM HORIZONTAL TO VERTICAL

\* CAPACITE MAXI NOMINALE AU CROCHET FIXE  
 \*\* CAPACITE MAXI NOMINALE AU CROCHET MOBILE  
 \*\*\* CAPACITE MAXI PASSANT PAR L'HORIZONTALE

\* MAX. NENNTRAGKRAFT AN DER INNEREN HAKENBEFESTIGUNG  
 \*\* MAX. TRAGKRAFT  
 \*\*\* MAX. TRAGKRAFT VON HORIZONTAL BIS ZU VERTIKAL

\* CAPACIDAD MÁXIMA EN EL GANCHO FIJO  
 \*\* CAPACIDAD MÁXIMA EN EL GANCHO MÓVIL  
 \*\*\* CAPACIDAD MÁXIMA EN POSICIÓN VERTICAL

N.B.: LE PRESTAZIONI INDICATE SI OTTENGONO CON BRACCIO PRINCIPALE A 25°

N.B.: THE STATED PERFORMANCES CAN BE OBTAINED WITH 25° INCLINATED MAIN BOOM

N.B.: LES PERFORMANCES INDIQUEES S'OBTIENNENT AVEC IER BRAS INCLINE A 25°

ANMERKUNG: DIE ANGEGBENEN LEISTUNGEN WERDEN MIT 25° GENEIGTEM HUBBRAHMEN ERREICHT

N.B.: LAS PRESTACIONES INDICADAS SE OBTIENEN CON AEL BRAZO ARTICULADO A 25°



LE ANTENNE IDRAULICHE (J) POSSONO ESSERE INSTALLATE ANCHE SULLE GRU IN VERSIONE LC

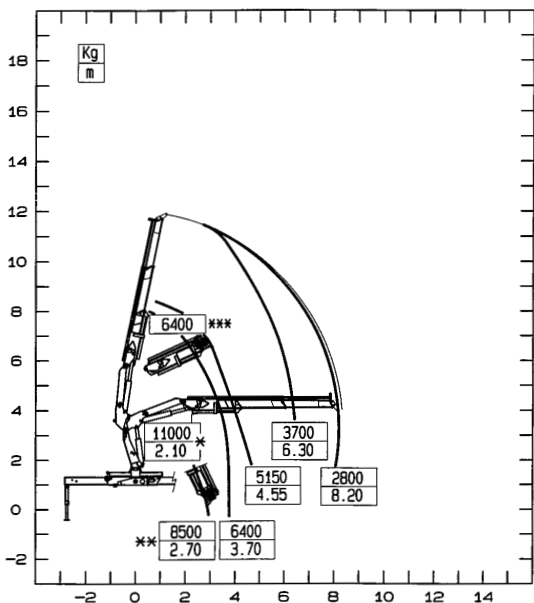
The hydraulic jib can be mounted on the LC version

Les bras articulés (J) peuvent être installés sur les grues en version LC également

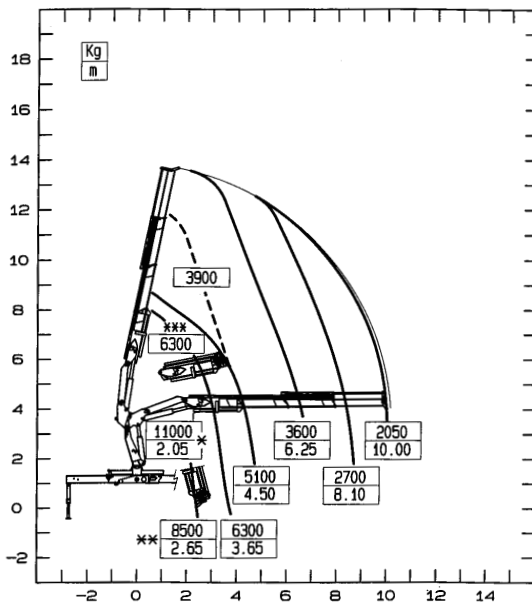
Hydraulische Knickarme können auch auf die LC Ausführungen montiert werden

Las antenas hidraulicas se pueden montar tambien en gruas version LC

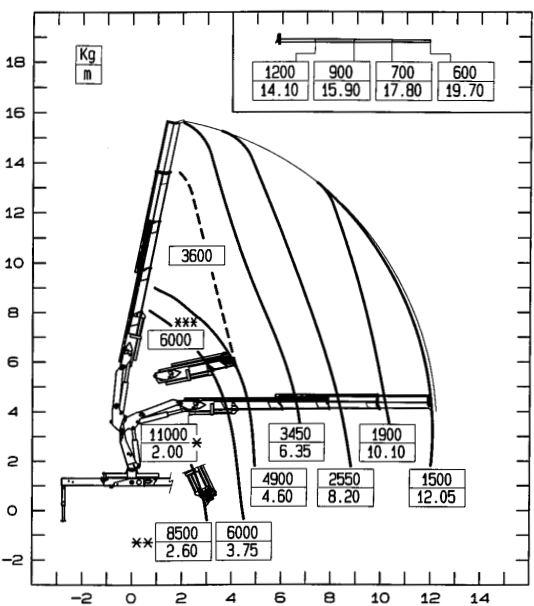
24022 LC



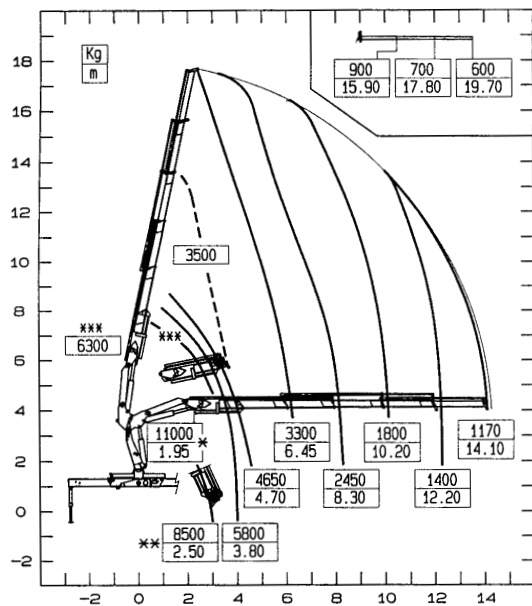
24023 LC



24024 LC



24025 LC



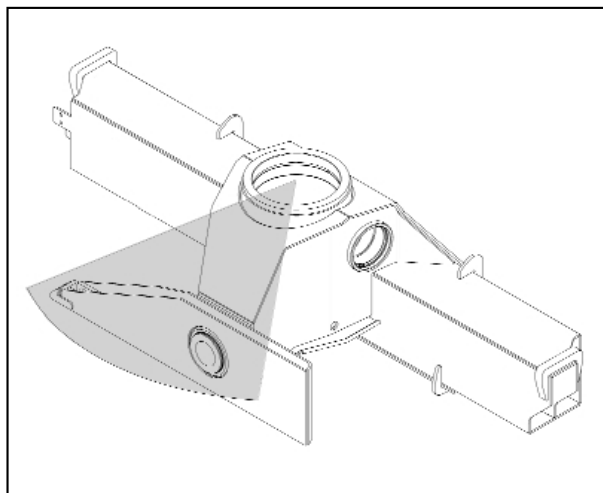
POSIZIONE DEL PUNTO MORTE DELLA ROTAZIONE (GRU STANDARD)

Position du point mort de rotation (grues standard)

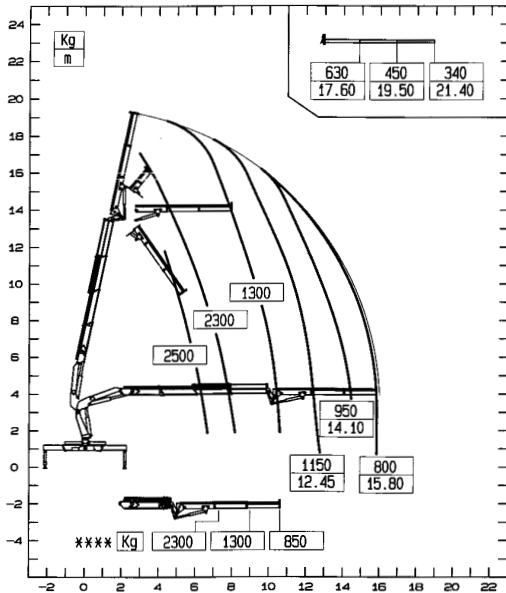
Slewing dead point position (standard cranes)

Schwenktotpunktstellung (standard krane)

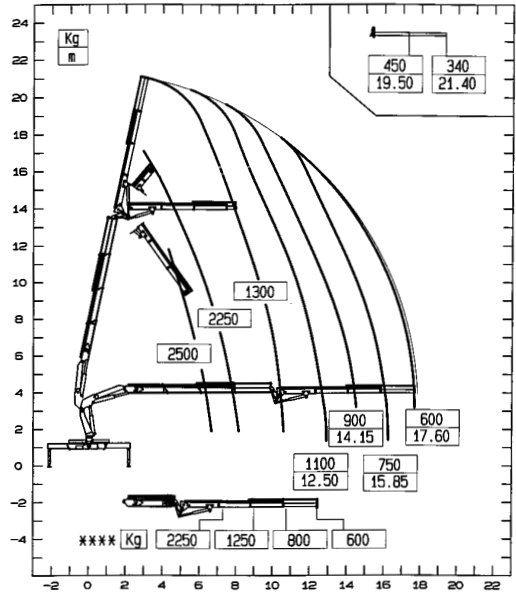
Lado de paro del sistema de giro de la grua (grua estandard)



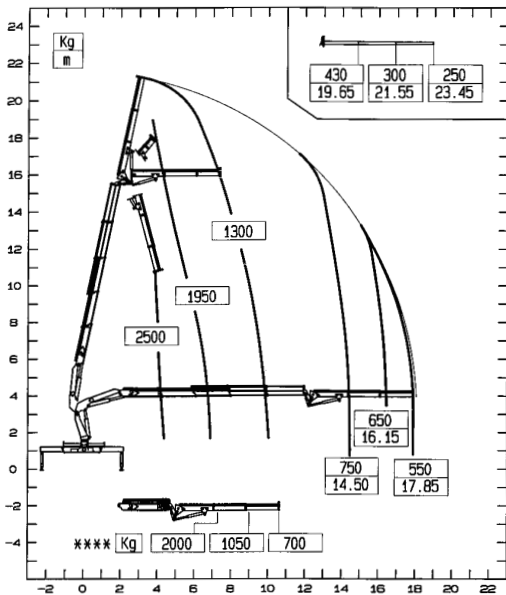
24023+J52



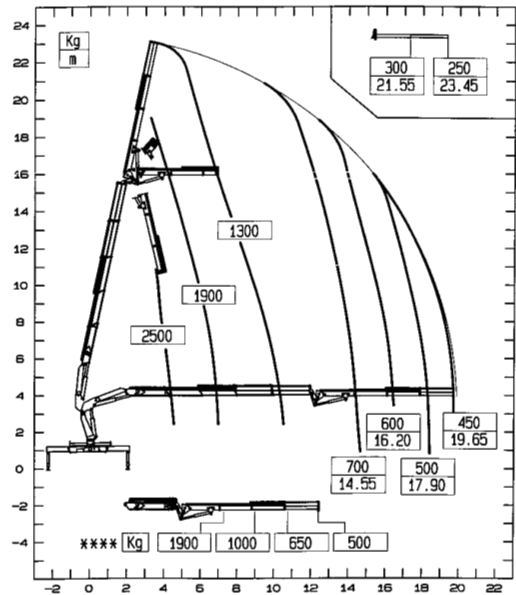
24023+J53



24024+J52



24024+J53

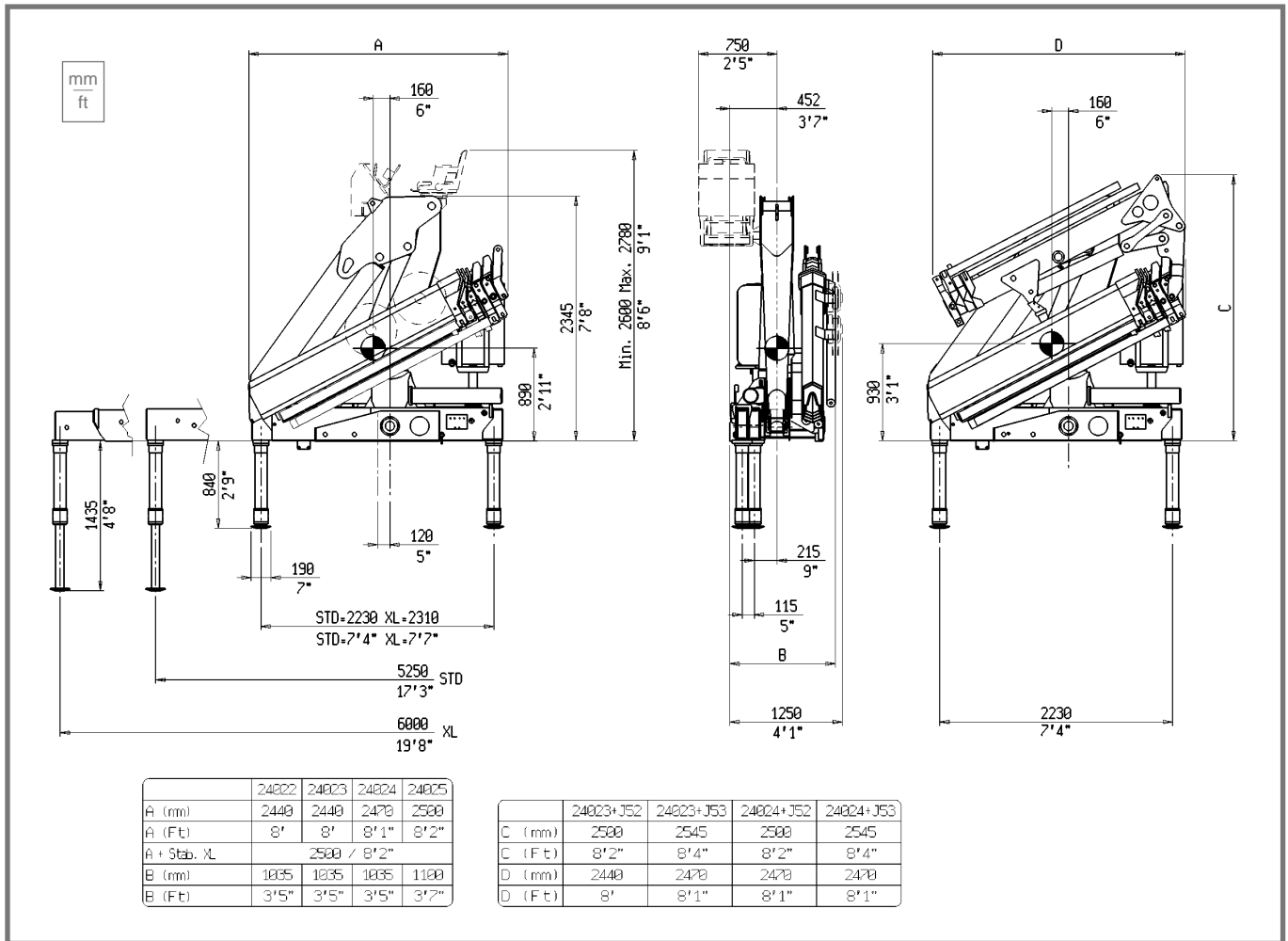


\*\*\*\*PORTATE MASSIME DELL'ANTENNA IN ORIZZONTALE - \*\*\*\*MAX. JIB CAPACITIES IN HORIZONTAL POSITION - \*\*\*\*CAPACITES MAXI NOMINALES AVEC JIB  
 \*\*\*\*MAX. TRAGKRAFT AM JIB IN HORIZONTAL - \*\*\*\*CAPACIDAD MAXIMA DE LA ANTENA EN HORIZONTAL

TUTTE LE GRU PM SONO COPERTE DA POLIZZA ASSICURATIVA INTERNAZIONALE PER LA RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI  
 ALL PM CRANES ARE COVERED BY AN INTERNATIONAL INSURANCE POLICY FOR CIVIL LIABILITY THIRD PARTY  
 TOUTES LES GRUES SONT COUVERTES PAR UNE POLICE D'ASSURANCE INTERNATIONALE DE RESPONSABILITÉ CIVILE ENVERS TIERS  
 PM-KRANE SIND DURCH EINE INTERNATIONALE HAFTPFLICHTVERSICHERUNG GEGEN DRITTE ABGESICHERT  
 TODAS LAS GRUAS PM CUENTAN CON UNA PÓLIZA DE SEGUROS INTERNACIONAL CONTRA LAS RESPONSABILIDADES CIVILES HACIA TERCEROS

- I dati tecnici possono essere aggiornati senza preavviso
- Technical data can be revised without prior notice
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis
- Technische Änderungen vorbehalten
- Reservado el derecho de modificaciones





DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - DATOS TECNICOS

24022 24023 24024 24025 24023 +J52 24023 +J53 24024 +J52 24024 +J53

MOMENTO DI SOLLEVAMENTO MASSIMO - Maximum lifting moment - Moment de levage maxi - Max. Lastmoment - Momento de elevación máxima	kNm	230	225	221	218	--	--	--	--
	tm	23,4	23,0	22,5	22,3	--	--	--	--

SBRACCIO OLEODINAMICO - Maximum hydraulic reach - Allongement hydraulique -  
Hydraulische Reichweite, Standard - Alcance hidráulico

ORIZZONTALE - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal	m	8,40	10,20	12,25	14,30	16,00	17,80	18,05	19,85
VERTICALE - Vertical - Vertical - Vertikal - Vertical	m	11,90	13,70	15,60	17,70	19,25	21,05	21,25	23,05

SBRACCIO CON PROLUNGHE - Maximum reach with manual extensions -  
Allongement avec rallonges manuelles - Reichweite, manuelle Verlängerungen  
Alcance con prolongas manuales

ORIZZONTALE - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal	m	--	--	19,90	19,90	21,60	21,60	23,65	23,65
VERTICALE - Vertical - Vertical - Vertikal - Vertical	m	--	--	23,10	23,10	24,80	24,80	26,75	26,75

IMPIANTO OLEODINAMICO - Hydraulic system - Circuit hydraulique -  
Hydraulikanlage - Sistema hidráulico

PORTATA RACCOMANDATA - Recommended oil flow - Débit recommandé Empfohlene Fördermenge - Caudal requerido	l/min	40	40	40	40	40	40	40	40
PRESSIONE MASSIMA - Rated pressure - Pression maxi - Betriebsdruck - Presión máxima	MPa	27,5	27,5	27,5	27,5	27,5	27,5	27,5	27,5
CAPACITÀ DEL SERBATOIO - Tank capacity - Capacité du réservoir - Tankinhalt - Capacidad del depósito de aceite	l	150	150	150	150	150	150	150	150

GRUPPO DI ROTAZIONE - Slewing system - Rotation -  
Schwenksystem - Sistema de giro

ANGOLO DI ROTAZIONE - Slewing angle - Angle de rotation - Schwenkbereich - Ángulo de giro	°	408	408	408	408	408	408	408	408
COPPIA DI ROTAZIONE - Slewing moment - Couple de rotation - Schwenkmoment - Momento de giro	kNm	30	30	30	30	30	30	30	30
PENDENZA MASSIMA DI LAVORO - Max. working heel - Devers maxi de travail Max. Arbeitsneigung - Inclinación máxima de trabajo	% (°)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	0	0	0	0

PESO GRU STANDARD - Standard crane weight - Poids de la grue standard

Eigengewicht - Peso de la grúa est	Kg	2580	2750	2890	3030	3235	3320	3375	3460
IN VERSIONE LC - LC Version	Kg	2720	2890	3030	3170	3380	3460	3510	3600

CON SERBATOIO NON RIFORNITO - Empty oil tank - Reservoir huile non garni - Oeltank leer - Deposito de aceite vacío

